Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

Band: 21 (1892)

Vereinsnachrichten: Compte annuel et bilan de la compagnie du Gothard et comptes des fonds spéciaux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COMPTE ANNUEL ET BILAN

DE LA COMPAGNIE DU GOTHARD

ET

COMPTES DES FONDS SPÉCIAUX

POUR L'ANNÉE 1892.

11e compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Gothard, comprenant l'année 1892.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
A. Recettes sur transports par chemin de fer.						
I. Transport des voyageurs			4,743,639	57		
II. Transport des bagages, animaux et marchandises (y compris les émoluments accessoires, ainsi que les recettes des entrepôts et du service de camionnage).						
a. Bagages	451,472	83				
b. Animaux	229,076	73				
c. Marchandises de toute nature (y compris les transports de numéraire et de valeurs et l'indemnité de l'administration des postes pour le transport de colis postaux) . . .	8,427,221	96				
			9,107,771	52		
B. Recettes diverses.					13,851,411	09
I. Loyers et affermages.						
a. Pour gares et sections de ligne	126,715	57				
b. Pour matériel roulant (échange et affermage)	325,343	74				
c. Pour locations diverses de tout genre (bâtiments, biens-fonds, locaux postaux, restaurants, logements pour le personnel, terrains, talus, droit d'affichage dans les salles d'attente, etc.)	120,019	41				
			572,078	72		
II. Produit de services auxiliaires.						
a. Ateliers	—	—				
b. Usine à gaz	3,758	52				
c. Economat et magasin des imprimés . . .	1,466	72				
d. Service de télégraphie privée	722	01				
			5,947	25		
III. Autres recettes			2,626	59		
					580,652	56
Total des recettes					**14,432,063**	**65**

11e compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
I. Administration générale.						
A. Personnel.						
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1. Autorités administratives (assemblée générale, conseil d'administration, direction et censeurs)	79,860	75				
2. Secrétariat de la Direction, traducteurs, chancellerie, archives et bureau de registration . .	62,288	—				
3. Bureau de revision des comptes, comptabilité centrale et caisse principale	65,614	09				
4. Bureau du contentieux et des réclamations . .	5,486	04				
5. Bureau commercial et agences commerciales .	58,564	96				
6. Contrôle des recettes et bureau de la statistique	80,265	27				
7. Inspection des télégraphes et télégraphistes de l'administration générale	11,879	81				
8. Huissiers et concierges de l'administration générale	7,527	70				
			371,486	62		
B. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, journaux, insertions, ports et télégrammes . .	64,860	25				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	13,455	20				
3. Complétement et entretien de l'inventaire . .	13,543	94				
4. Divers	1,450	—				
			93,309	39		
II. Surveillance et entretien de la voie.					464,796	01
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1. Ingénieur en chef et son personnel de bureau	54,636	51				
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	50,022	04				
3. Chefs de districts (piqueurs) et leurs remplaçants	35,375	40				
4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants	363,209	12				
5. Gardes-stations [aiguilleurs] (1/3 de leur traitement)	44,934	93				
			548,178	—		
B. Travaux d'entretien et de renouvellement.						
1. Terrassements et ouvrages d'art	256,525	95				
2. Voie de fer	569,563	38				
3. Bâtiments	113,969	95				
4. Télégraphe, signaux et bornage	73,360	95				
5. Déblayage de la neige et de la glace	29,277	95				
			1,042,698	18		
A reporter . .			1,590,876	18	464,796	01

du chemin de fer du Gothard, comprenant l'année 1892.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report . .			1,590,876	18	464,796	01
C. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	9,680	58				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (y compris maisons de gardes et guérites)	3,875	83				
3. Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels	13,910	07				
4. Complétement et entretien de l'inventaire . .	34,280	89				
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et dommages aux cultures (loyers non compris)	1,545	30				
6. Divers	452	81				
			63,745	48		
					1,654,621	66
III. Expédition et mouvement.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours, uniformes, etc.)						
1. Inspecteur principal de l'exploitation et son personnel de bureau, contrôle central du matériel	75,290	63				
2. Chefs de gares et de stations et leur personnel						
a. Chefs de gares et de stations, receveurs, agents aux bagages, aux marchandises et aux entrepôts, aides, télégraphistes, contrôleurs du matériel, gardes-marchandises, chefs-manœuvres, camionneurs, portiers et leurs remplaçants . . . . . fr. 479,568. 90						
b. Gardes-stations (2/3 de leur traitement) . . . . . „ 89,869. 93						
c. Gardes de nuit, lampistes, facteurs aux bagages, chargeurs, hommes d'équipe, ouvriers pour la manœuvre des plaques-tournantes et des chariots transbordeurs . . „ 277,352. 97						
	846,791	80				
3. Personnel des trains (chefs de trains, conducteurs et gardes-freins)	568,803	86				
			1,490,886	29		
B. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés (y compris les frais d'impression et de publication des horaires, billets, etc.), frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	51,251	54				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, éclairage des gares et stations . . .	60,529	14				
3. Complétement et entretien de l'inventaire des stations (y compris les bâches et les appareils télégraphiques)	27,422	56				
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares, pour les appareils télégraphiques, etc.	1,387	39				
5. Plombage des marchandises et camionnage .	2,245	40				
6. Divers	225	82				
			143,061	85		
					1,633,948	14
A reporter . .					3,753,365	81

11e compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report .					3,753,365	81
IV. Traction et matériel.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économies, uniformes, etc.)						
1. Chef du service de la traction et son personnel de bureau (bureau central du service de la traction)	35,759	90				
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel						
a. Chefs des dépôts et leurs auxiliaires fr. 35,779. 42						
b. Mécaniciens et chauffeurs . „ 492,318. 16						
c. Visiteurs du matériel et leurs aides . . . . . „ 38,659. 12						
	566,756	70				
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant (nettoyeurs de locomotives, nettoyeurs et graisseurs de voitures et wagons)	75,470	55				
			677,987	15		
B. Matières consommées par les locomotives, voitures et wagons.						
1. Combustibles						
a. pour locomotives . . . . fr. 1,246,921. 88						
b. pour voitures et wagons . „ 3,296. 10	1,250,217	98				
2. Suif et graisses						
a. pour locomotives . . . . fr. 57,408. 39						
b. pour voitures et wagons . „ 3,396. 84	60,805	23				
3. Matières pour éclairage						
a. pour locomotives . . . . fr. 7,591. 69						
b. pour voitures et wagons . „ 30,576. 34	38,168	03				
4. Matières servant au nettoyage, à la désinfection et à l'étoupage, eau et sable						
a. pour locomotives . . . . fr. 14,317. 78						
b. pour voitures et wagons . „ 2,162. 73	16,480	51				
			1,365,671	75		
C. Entretien et renouvellement du matériel roulant.						
1. Locomotives et tenders	432,458	14				
2. Voitures	97,209	96				
3. Wagons	103,230	80				
			632,898	90		
D. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	6,863	56				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (notamment aussi des remises et dortoirs)	5,770	48				
3. Complétement et entretien de l'inventaire du service de la traction (excepté l'outillage, etc. des ateliers)	7,624	83				
4. Divers	18	—				
			20,276	87		
					2,696,834	67
A reporter .					6,450,200	48

du chemin de fer du Gothard, comprenant l'année 1892.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .					6,450,200	48
V. Dépenses diverses.						
A. Loyers et affermages.						
1. Pour gares et sections de ligne	337,600	08				
2. Pour matériel roulant (échange et location) .	465,294	39				
3. Pour locations diverses (bureaux et magasins de l'administration générale, du service de surveillance et d'entretien, du service d'expédition et mouvement, de la traction, de l'économat, etc.)	2,907	22	805,801	69		
B. Pertes sur les services auxiliaires.						
1. Ateliers	—	—				
2. Usine à gaz	—	—				
3. Economat et magasin des imprimés	247	38	247	38		
C. Autres dépenses.						
1. Frais judiciaires	3,361	65				
2. Assurance contre l'incendie (immeubles, meubles, locomotives, voitures et wagons, approvisionnements, marchandises chargées)	30,651	02				
3. Assurances et indemnités pour accidents (personnel de l'exploitation et voyageurs)	159,956	46				
4. Assurances et indemnités de transport . . .	17,036	89				
5. Frais de transport par suite d'interruption de la ligne	265	50				
6. Droit de concession, impôts et droits	62,523	89				
7. Allocations à la caisse de secours et aux caisses de secours pour malades, gratifications . . .	143,154	13				
8. Divers	55,920	26				
			472,869	80		
					1,278,918	87
Total des dépenses					**7,729,119**	**35**

Clôture de compte.

	Fr.	C.
Total des recettes d'exploitation	14,432,063	65
Total des dépenses d'exploitation	7,729,119	35
Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation	**6,702,944**	**30**

Compte de profits et pertes.

Recettes.	Fr.	C.	Fr.	C.
1. Solde au 31 décembre 1891	2,709,510	28		
Dont à déduire: suivant résolution de l'Assemblée générale du 25 juin 1892: 6% de dividende fr. 2,400,000. — montant sorti ultérieurement du fonds de construction à la charge du compte de 1891 „ 5,495. 41	2,405,495	41		
2. Excédent des recettes de l'exploitation			304,014	87
3. Produit de capitaux disponibles			6,702,944	30
3a Part de bénéfice suivant la convention des 21/22 octobre 1883 avec le consortium			547,949	11
4. Intérêts pour capitaux employés à la construction de nouvelles lignes			286,370	62
5. Produit d'entreprises accessoires			232,803	76
6. Sommes prélevées sur les fonds spéciaux			—	—
7. Recettes diverses			489,107	49
8. Solde passif à reporter			244,235	40
Total . .			—	—
			8,807,425	**55**
Dépenses.				
1. Solde passif			—	—
2. Excédent des dépenses de l'exploitation			—	—
3. Intérêts en comptes-courants et provisions (différences de cours, frais occasionnés par le payement de titres et coupons échus)			21,974	75
4. Service des emprunts consolidés			3,955,336	35
Val. nom. fr. 96,223,000. — obligations 4%				
„ „ „ 2,330,600. — „ 5%				
4a Service des actions nouvelles pendant la période de versement			200,000	—
5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires				
6 Sommes affectées à des amortissements et versements au fonds de construction:			—	—
a. amortissements de capitaux	160,000	—		
b. dépenses à amortir	101,823	70		
c. diminutions de l'actif	22,128	79		
d. fonds de construction	—	—	283,952	49
7. Versements dans les fonds spéciaux (y compris les intérêts de ces fonds):				
a. allocation ordinaire (art. 17 des statuts)	1,000,891	82		
b. allocation extraordinaire au fonds de réserve (part de bénéfice suivant la convention des 21/22 octobre 1883 avec le Consortium)	286,370	62	1,287,262	44
8 Pour buts divers:				
Prime sur la IIIe émission d'actions:				
a. alloué à la caisse de secours des fonctionnaires et employés	115,353	71		
b. mis en réserve	128,881	69	244,235	40
9. A la disposition des actionnaires:				
a. à distribuer: 6½% de dividende	2,600,000	—		
b. solde à reporter au 1er janvier 1893	214,664	12	2,814,664	12
Total . .			**8,807,425**	**55**

Compte de capital.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1. *Solde actif de l'année de 1891*	4,841,797	22		
plus: dépenses pour constructions inachevées	10,099,297	03		
report ultérieur au compte de capital:				
a. du montant du fonds d'amortissement alimenté jusqu'à fin 1891 fr. 350,592. 61				
b. de la somme éliminée du fonds de construction à la charge du compte d'exploitation de 1891 „ 5,495 41				
	356,088	02		
2. *Versements de capitaux:*			15,297,182	27
a. sur l'emprunt 4% de 100 millions du 1er janvier 1884 (conversion de l'emprunt 5%)	3,271,000	—		
b. émission d'obligations 4% de l'emprunt de 100 millions	4,000,000	—	7,271,000	—
3. *Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation:*				
a. pour amortissements de capitaux	160,000	—		
b. pour dépenses à amortir	101,823	70		
c. pour diminutions de l'actif	22,128	79	283,952	49
4. *Produits de ventes et remboursements*	69,240	86		
moins: la somme éliminée après coup du compte de construction à la charge du compte d'exploitation de 1891	5,495	41	63,745	45
5. *Solde passif à reporter*			—	—
Total des recettes			**22,915,880**	**21**
Dépenses.				
1. *Solde passif de l'année précédente*			—	—
2. *Remboursement de capitaux:*				
a. obligations 4% sorties au tirage et amorties	160,000	—		
b. conversion d'obligations 5% en 4%	2,952,000	—	3,112,000	—
3. *Dépenses de construction:*				
a. constructions achevées	467,160	83		
b. constructions inachevées	14,344,344	31	14,811,505	14
4. *Pertes de cours, etc.*			326,306	12
5. *Augmentation de la participation à d'autres chemins de fer*			—	—
6. *Frais d'installation des entreprises accessoires*			—	—
7. *Dépréciation de matériel et d'installations*			22,128	79
8. *Solde actif à reporter*			4,643,940	16
Total des dépenses			**22,915,880**	**21**

21e compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard,

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
I. Capital-subventions, actions et obligations (recettes directes).				
1. Versement de subventions	—	—		
2. Versement sur les actions	—	—		
3. Obligations émises	—	—	—	—
II. Autres recettes (recettes indirectes).				
1. Produit net du compte effets et valeurs, lettres de change et intérêts	—	—		
2. Produits de loyers et affermages	—	—		
3. Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus . . .	1,394	47		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation des sections ouvertes au service pendant la période de construction	—	—		
5. Divers	—	—	1,394	47
Total des recettes			**1,394**	**47**

concernant les dépenses de construction pour l'année 1892.

Dépenses.	Dépenses de construction		Produits d. ventes et remboursements		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard	—	—	—	—	—	—
II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.						
1. Perception du capital-subventions (ports)	—	—	—	—	—	—
2. Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.)	—	—	—	—	—	—
3. Établissement des titres pour le capital-subventions, pour les actions et les obligations	—	—	—	—	—	—
III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).						
1. Traitements et indemnités du personnel de l'Administration centrale	—	—	—	—	—	—
2. Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc.	—	—	—	—	—	—
3. Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.)	—	—	—	—	—	—
4. Divers	—	—	—	—	—	—
IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs	—	—	—	—	—	—
V. Construction de la ligne						
A. Direction technique.						
Bureau central.						
1. Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	—	—	—	—	—	—
2. Frais de bureau	—	—	—	—	—	—
3. Divers	—	—	—	—	—	—
Sections.						
4. Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	—	—	—	—	—	—
5. Frais de bureau	—	—	—	—	—	—
6. Divers	—	—	—	—	—	—
B. Expropriations.						
1. Commissariat et avocats	5,805	72	—	—	5,805	72
2. Autorités	155	—	—	—	155	—
3. Indemnités	27,871	25	—	—	27,871	25
4. Divers	—	—	—	—	—	—
A reporter	33,831	97	—	—	33,831	97

21e compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard,

Dépenses.	Dépenses de construction		Produits d. ventes et remboursements		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .	33,831	97	—	—	33,831	97
C. Infrastructure.						
1. Terrassements et murs de soutènement . . .	81,452	18	2,304	17	79,148	01
2. Tunnels	—	—	170	30	* *170*	*30*
3. Ponts, ponceaux et aqueducs	8,791	27	—	—	8,791	27
4. Routes et chemins	37	45	—	—	37	45
5. Travaux de défense des rives	7,123	55	—	—	7,123	55
6. Empierrement (ballastage)	5,153	61	157	95	4,995	66
7. Divers	—	—	—	—	—	—
D. Superstructure.						
1. Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie	7,280	25	41	55	7,238	70
2. Rails	13,640	08	33	30	13,606	78
3. Attaches des rails	2,117	52	14	55	2,102	97
4. Pose de la voie	2,099	70	—	—	2,099	70
5. Divers	—	—	—	—	—	—
E. Bâtiments.						
1. Bâtiments aux voyageurs	1,329	60	24	—	1,305	60
2. Halles à voyageurs	11,241	75	133	25	11,108	50
3. Trottoirs	—	—	—	—	—	—
4. Halles à marchandises	9,894	69	45,994	93	* *36,100*	*24*
5. Dépôts de machines et remises à voitures . .	1,250	—	—	—	1,250	—
6. Ateliers	—	—	* *224*	*57*	224	57
7. Dépendances de tout genre	26,026	31	95	65	25,930	66
8. Maisons de gardes et d'aiguilleurs	—	—	—	—	—	—
9. Rampes de chargement	1,873	65	—	—	1,873	65
10. Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	12,083	55	1,050	—	11,033	55
11. Appareils d'éclairage	39,106	43	—	—	39,106	43
12. Jardins	—	—	—	—	—	—
13. Divers	—	—	—	—	—	—
F. Installations mécaniques (y compris la maçonnerie).						
1. Changements et croisements de voie	3,517	65	10	50	3,507	15
2. Plaques tournantes	—	—	—	—	—	—
3. Chariots transbordeurs	—	—	—	—	—	—
4. Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives	—	—	* *125*	*40*	125	40
5. Grues de chargement	—	—	—	—	—	—
6 Ponts-bascule	—	—	—	—	—	—
7. Signaux fixes dans les stations et sur la voie .	106	13	587	—	* *480*	*87*
8. Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc.	12,515	84	2,409	47	10,106	37
A reporter .	280,473	18	52,676	65	227,796	53

* *Les chiffres en italique représentent un excédent de recettes par suite de ventes, amortissements, reports et remboursements, comme aussi des dépenses sur produits de ventes et remboursements.*

concernant les dépenses de construction pour l'année 1892.

Dépenses.	Dépenses de construction.		Produits d. ventes et remboursements.		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .	280,473	18	52,676	65	227,796	53
G. Télégraphie de service	49,631	83	1,239	78	48,392	05
H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.						
1. Bornage	—	—	—	—	—	—
2. Clôtures	—	—	—	—	—	—
3. Barrières et lisses au passage de routes et chemins	—	—	—	—	—	—
4. Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis	—	—	—	—	—	—
I. Inventaire pour la construction et l'exploitation de la ligne.						
Construction.						
1. Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.)	—	—	—	—	—	—
2. Outillage pour les travaux en régie et la construction en général	—	—	—	—	—	—
Exploitation.						
3. Locomotives et tenders	—	—	—	—	—	—
4. Voitures et wagons	119,387	63	13,146	09	106,241	54
5. Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc. aux gares et stations	—	—	—	—	—	—
6. Outillage des ateliers	4,051	76	2,721	46	1,330	30
7. Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	3,616	43	*1,937	59	5,554	02
K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service	10,000	—	—	—	10,000	—
Total des dépenses	467,160	83	67,846	39	**399,314**	**44**

Clôture de compte.

	Fr	C.
Total des recettes	1,394	47
Total des dépenses	399,314	44
Total des dépenses nettes	**397,919**	**97**

* *Les nombres en italique représentent un excédent de recettes par suite de ventes, amortissements, reports et remboursements, comme aussi des dépenses sur produits de ventes et remboursements.*

Bilan

Actif.		Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
A. Capitaux non encore versés:							
1. Actions				5,000,000	—		
2. Emprunts consolidés				—	—		
3. Subventions				—	—		
B. Capitaux dépensés:						5,000,000	—
1. Chemin de fer et installations fixes	Compte de construction	212,161,805	05				
2. Matériel roulant	Compte de construction	12,500,893	85				
3. Mobilier et ustensiles	Compte de construction	1,627,929	83				
				226,290,628	73		
4. Pertes de cours sur les actions				2,970,150	—		
5. Dépenses à amortir:							
montant au 31 décembre 1891		16,869,449	24				
à ajouter: pertes de cours et frais de l'emprunt 4% pour 1892		326,306	12				
		17,195,755	36				
à déduire:							
9 quotes d'amortissement de 1884 à 1892	Fr. 1,355,000.—						
montant des dépenses à amortir pour 1892 (conformément à l'art. 3 de la convention avec le Conseil fédéral pour la détermination du compte de construction)	„ 101,823.70						
montant du fonds d'amortissement alimenté jusqu'à fin 1891	„ 350,592.61						
		1,807,416	31	15,388,339	05		
6. Participation à d'autres entreprises				—	—		
7. Frais d'installation des entreprises accessoires				—	—		
8. Dépenses pour constructions inachevées:							
a) Embranchements Lucerne-Immensee et Zoug-Arth		381,590	63				
b) Double voie Erstfeld-Biasca		12,857,248	32				
c) Correction du Tessin		112,078	64				
d) Diverses constructions		993,426	72				
				14,344,344	31		
C. Fonds disponibles:						258,993,462	09
1. Caisse		12,734	68				
1. Lettres de change		1,238,730	35				
1. Dépôts en banque		4,518,987	46				
				5,770,452	49		
2. Effets et valeurs				8,136,641	50		
3. Biens-fonds disponibles				187,155	79		
4. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve				2,810,500	20		
5. Débiteurs divers	créances sur Compagnies étrang.	69,609	14				
5. Débiteurs divers	créanc. sur compt. de notre Adm.	1,078,527	01				
				1,148,136	15		
						18,052,886	13
D. Solde passif du compte de profits et pertes						—	—
Total de l'actif						**282,046,348**	**22**

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Passif.						
A. Capital social (actions)					50,000,000	—
B. Emprunts consolidés:						
emprunt 5%			1,138,500	—		
emprunt 4%	98,739,000	—				
à déduire:						
I. remboursement pour 1884: fr. 120,000. —						
II. remboursement pour 1885: „ 130,000. —						
III. remboursement pour 1886: „ 130,000. —						
IV. remboursement pour 1887: „ 215,000. —						
V. remboursement pour 1888: „ 140,000. —						
VI. remboursement pour 1889: „ 150,000. —						
VII. remboursement pour 1890: „ 150,000. —						
VIII. remboursement pour 1891: „ 160,000. —						
IX. remboursement pour 1892: „ 160,000. —	1,355,000	—	97,384,000	—	98,522,500	—
C. Subventions					119,000,000	—
D. Dettes courantes:						
1. Titres et coupons échus			2,147,784	50		
2. Intérêts au prorata du temps non encore échus			14,231	25		
3. Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs			57,454	97		
4. Créanciers divers			577,631	41	2,797,102	13
E. Fonds spéciaux:						
1. Fonds de renouvellement			5,595,301	71		
2. Fonds de réserve			2,201,878	01		
3. Fonds d'amortissement			—	—		
4. Fonds divers			—	—	7,797,179	72
F. Fonds de construction (intérêts accumulés des capitaux disponibles, et destinés à des buts de construction)					1,114,902	25
G. Solde actif du compte de profits et pertes					2,814,664	12
Total du passif					**282,046,348**	**22**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de renouvellement.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1892			4,999,024	77		
1. Versement ordinaire pour 1892	794,500	44				
2. Intérêts	206,391	38				
3. Autres recettes	—	—				
Total .			1,000,891	82		
					5,999,916	**59**
Dépenses.						
1. Renouvellement de la superstructure	470,632	75				
2. Renouvellement du matériel d'exploitation . .	111,164	56				
	581,797	31				
moins : le produit de la vente de vieux matériel	177,182	43				
			404,614	88		
3. Pour buts divers			—	—		
Total . .					404,614	88
Situation au 31 décembre 1892					5,595,301	71
Total comme ci-dessus					**5,999,916**	**59**

Justification de la situation au 31 décembre 1892.

				Fr.	C.
Val. nom fr.	150,000. —	actions de la Société lucernoise de construction	à 100	150,000	—
„ „	200,000. —	hypothèques 3½ % de la Société lucernoise de construction	„ 100	200,000	—
„ „	200,000. —	obligations 4% de la Banque de Lucerne .	„ 100	200,000	—
„ „	100,000. —	„ 4% de la Société anonyme Leu & Cie. à Zurich	„ 100	100,000	—
„ „	271,000. —	obligations 4% du Gothard	„ 100	271,000	—
„ „	250,000. —	„ 4% „ Central Suisse	„ 100	250,000	—
„ „	23,000. —	„ 3½% des chemins de fer du Jura avec garantie de l'Etat	„ 97	22,310	—
„ „	30,000. —	rente fédérale 3% des chemins de fer . . .	„ 93	27,900	—
„ „	92,000. —	obligations 3½% de l'emprunt fédéral de 1888	„ 100	92,000	—
„ „	100,000. —	„ 3½% „ „ „ „ 1889	„ 100	100,000	—
„ „	250,000. —	„ 3½% du Canton de Berne . . .	„ 98	245,000	—
„ „	100,000. —	„ 3½% „ „ „ Soleure . .	„ 96	96,000	—
„ „	60,000. —	„ 3½% „ „ „ Zoug . . .	„ 100	60,000	—
„ „	100,000. —	„ 3¾% „ „ „ St. Gall . .	„ 100	100,000	—
„ „	50,000. —	„ 3¾% de la Comm. bourg. de Zofingue	„ 100	50,000	—
„ „	88,000. —	„ 3½% de la Ville de Lucerne . .	„ 95	83,600	—
„ „	400,000. —	„ 4% de la Ville de Lucerne . .	„ 100	400,000	—
„ „	7,500. —	„ 4% de la Société d'éclairage électrique à Faido	„ 100	7,500	—
„ lire	181,500. —	obligations 4% de la Banque nationale ital.	„ 94	170,610	—
„ „	300,000. —	„ 4½% de la Soc. de navigation du Lac Majeur	„ 100	300,000	—
„ „	250,000. —	obligations 4½% du chemin de fer Nord-Milano	„ 100	250,000	—
„ „	527,000. —	„ 3% des chemins de fer italiens avec garantie de l'Etat	„ 55	289,850	—
„	„1,700,000. —	obligations 3% d. ch. d. f. Méridionaux italiens	„ 58	986,000	—
„	mk. 100,000. —	emprunt 3% de l'Empire allemand. .	à 85/123.50	104,975	—
„ „	100,000. —	consolidés prussiens 3½ %	„ 100/123.50	123,500	—
„ „	194,000. —	emprunt suédois 3½ %	„ 94/123.50	225,214	60
„	kr. 71,000. —	„ danois 3½ %	„ 94/123.50	92,726	90
	fr. 597,115. 21	en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard		597,115	21
		Total comme ci-dessus		**5,595,301**	**71**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de réserve.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1892			2,000,000	—		
1. Versement ordinaire pour 1892	—	—				
2. Intérêts	—	—				
3. Autres recettes	286,370	62				
			286,370	62		
Total .					**2,286,370**	**62**
Dépenses.						
1. Quote-part de la Compagnie du Gothard aux indemnités dérivant des catastrophes de Mœnchenstein et Zollikofen			84,492	61		
Total					84,492	61
Situation au 31 décembre 1892					2,201,878	01
Total comme ci-dessus					**2,286,370**	**62**

Justification de la situation au 31 décembre 1892.

				Fr.	C.
Val. nom. fr.	1,167,000. —	obligations 4 % du Gothard	à 100	1,167,000	—
„ „ „	4,000. —	„ 4 % du Nord-Est Suisse . .	„ 100	4,000	—
„ „ „	100,000. —	„ 4 % des chemins de fer de la Suisse Occidentale	„ 100	100,000	—
„ „ „	227,000. —	obligations 3½ % des chemins de fer du Jura avec garantie de l'Etat	„ 97	220,190	—
„ „ „	270,000. —	rente fédérale 3 % des chemins de fer .	„ 93	251,100	—
„ „ „	10,000. —	obligations 4 % de la Société d'éclairage électrique à Airolo	„ 100	10,000	—
„ „ marks	200,000. —	emprunt 3½ % de l'Empire allemand	à 100/123.50	247,000	—
fr.	202,588. 01	en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard		202,588	01
		Total comme ci-dessus		**2,201,878**	**01**

Comptes des
Caisse de secours pour les
I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. *Solde du compte de l'année précédente* .					1,675,888	17
2. *Cotisations des sociétaires:*						
a. Cotisations d'entrée	6,611	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	14,258	95				
c. Cotisations régulières	78,391	93				
			99,261	88		
3. *Allocations de la Compagnie:*						
a. Allocations régulières	245,122	47				
b. Allocations extraordinaires	—	—				
c. Allocations diverses	—	—				
			245,122	47		
4. *Recettes diverses:*						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	74,606	05				
Intérêts non échus	11,898	17				
	86,504	22				
Moins:						
Intérêts non échus au 31 décembre 1891	10,094	07				
	76,410	15				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	2,851	36				
d. Dons et divers	10	—				
			79,271	51		
					423,655	86
					2,099,544	**03**

fonds spéciaux.
fonctionnaires et employés.
annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. Secours et pensions:						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	21,695	49				
bb. Pensions	3,404	20				
			25,099	69		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	500	—				
bb. Pensions	27,298	31				
			27,798	31		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			3,626	65		
					56,524	65
2. Remboursements aux membres sortants .					6,093	75
3. Dépenses diverses:						
a. Frais d'administration			—	—		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours . . .			907	25		
					907	25
4. Solde à reporter à compte nouveau . .					2,036,018	38
					2,099,544	**03**

Comptes des
Caisse de secours pour les
II. Bilan.

Valeur nominale Fr.	%	Actif.	Cours	Valeur au 31 décembre 1892 portée au bilan Fr.	C.	Fr.	C.
		1. Valeurs et créances hypothécaires :					
235,000	4	Obligations du canton de Zurich	100	235,000	--		
12,000	4	„ „ „ „ Neuchâtel . . .	100	12,000	—		
3,000	3¾	„ „ „ „ Lucerne	100	3,000	—		
50,000	3¾	„ de la Commune bourg. de Zofingue	100	50,000	—		
80,000	4	„ „ „ Banque centrale de chemins de fer	100	80,000	—		
15,000	3½	„ de la Banque cantonale lucernoise	100	15,000	—		
6,000	4	Hypothèques lucernoises	100	6,000	—		
260,000	4	„ de la Société lucernoise de construction	100	260,000	—		
11,000	4½	Obligations des Frères Troller & Cie. à Lucerne	100	11,000	—		
360,000	4	„ du Gothard	100	360,000	—		
17,000	4	„ du Nord-Est Suisse de 1887 . .	100	17,000	—		
62,000	4	„ de la Ville de Rome	81	50,220	—		
110,000	4	„ des chemins de fer italiens de la Méditerranée	86	94,600	—		
448,000	3	„ des chemins de fer Méridionaux italiens	58	259,840	--		
148,000	3	„ „ „ „ „ Italiens, avec garantie de l'Etat. . .	55	81,400	—		
L. 93,000	3	„ „ „ „ „ Sardes, série A .	57	53,010	—		
„ 197,500	3	„ „ „ „ „ „ , de 1882	57	112,575	—		
„ 90,500	5	„ de la Caisse d'épargne centrale de Milan	97	87,785	—		
„ 200,000	5	„ des Biens ecclésiastiques d'Italie	92	184,000	—		
„ 5,000	5	Rente italienne	90	4,500	—		
F. 45,000	5	„ roumaine amortissable	95	42,750	--		
						2,019,680	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				4,440	21
		3. Intérêts non échus à percevoir				11,898	17
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						2,036,018	**38**

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employes.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	2,036,018	38
4. Réserves ordinaires	—	—
	2,036,018	**38**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers du service

I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. Solde du compte de l'année précédente .					32,867	09
2. Cotisations des sociétaires:						
a. Cotisations d'entrée	—	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières	9,372	80	9,372	80		
3. Allocations de la Compagnie:						
a. Allocations régulières	—	—				
b. Allocations extraordinaires	—	—				
c. Allocations diverses	2,729	07	2,729	07		
4. Recettes diverses:						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	1,944	45				
Intérêts non échus	29	58				
Moins:	1,974	03				
Intérêts non échus au 31 décembre 1891	29	58				
	1,944	45				
b. Indemnités payées par les Compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	213	05				
d. Dons et divers	—	—	2,157	50	14,259	37
					47,126	**46**

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. Secours et pensions.						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	6,673	10				
bb. Pensions	—	—				
			6,673	10		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	100	95				
bb. Pensions	—	—				
			100	95		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			—	—		
					6,774	05
2. Remboursements aux membres sortants .					—	—
3. Dépenses diverses:						
a. Frais d'administration			—	—		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours			—	—		
					—	—
4. Solde à reporter à compte nouveau . .					40,352	41
					47,126	**46**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers du service

II. Bilan.

Valeur nominale.	%	Actif.	Cours	Valeur au 31 décembre 1892 portée au bilan.		Fr.	C.
Fr.		*1. Valeurs et créances hypothécaires:*		Fr.	C.		
5,000	4	Obligations du Gothard	100	5,000	—		
9,000	3½	„ de l'emprunt fédéral .	100	9,000	—		
4,000	3½	„ du canton de Berne .	98	3,920	—		
9,000	4	„ „ Nord-Est Suisse .	100	9,000	—		
12,000	4	„ des chemins de fer ital. de la Méditerranée	86	10,320	—		
						37,240	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				3,082	83
		3. Intérêts non échus à percevoir				29	58
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						40,352	**41**

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	—	—
4. Réserves ordinaires	40,352	41
	40,352	**41**

Comptes des
Caisse de secours des ouvriers des
I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C
Recettes.						
1. Solde du compte de l'année précédente .					39,801	07
2. Cotisations des sociétaires:						
a. Cotisations d'entrée	636	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières . .	14,586	96				
			15,222	96		
3. Allocations de la Compagnie:						
a. Allocations régulières	4,862	32				
b. Allocations extraordinaires	—	–				
c. Allocations diverses	—	–				
			4,862	32		
4. Recettes diverses:						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	1,904	70				
Intérêts non échus	156	12				
Moins:	2,060	82				
Intérêts non échus au 31 décembre 1891	235	90				
	1,824	92				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	557	65				
d. Dons et divers	—	—				
			2,382	57		
					22,467	85
					62,268	**92**

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr	C.
Dépenses.						
1. Secours et pensions:						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	24,602	73				
bb. Pensions	—	—				
			24,602	73		
b. *Secours et pensions aux ayants-droits de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	219	70				
bb. Pensions	—	—				
			219	70		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			—	—		
					24,822	43
2. Remboursements aux membres sortants .					—	—
3. Dépenses diverses:						
a. Frais d'administration			—	—		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours . . .			—	—		
					—	—
4. Solde à reporter à compte nouveau . .					37,446	49
					62,268	**92**

Comptes des
Caisse de secours des ouvriers des
II. Bilan.

Valeur nominale Fr.	%	Actif.	Cours	Valeur au 31 décembre 1892 portée au bilan. Fr.	C.	Fr.	C.
		1. Valeurs et créances hypothécaires :					
3,000	3¾	Obligations de la Banque cantonale lucernoise	100	3,000	—		
2,000	3½	„ „ „ „ „ „	100	2,000	—		
2,500	4	„ „ „ Banque de Lucerne	100	2,500	—		
5,000	3½	„ du canton de Berne	98	4,900	—		
8,000	4	„ „ „ „ Neuchâtel	100	8,000	—		
10,000	4	„ de la Ville de Rome	81	8,100	—		
4,000	4	„ du Gothard	100	4,000	—		
						32,500	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				4,790	37
		3. Intérêts non échus à percevoir				156	12
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						37,446	**49**

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	—	—
4. Réserves ordinaires	37,446	49
	37,446	**49**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds destiné à récompenser les actes éminents.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1892			68,216	46		
Intérêts	2,721	94				
			2,721	94		
Total .					**70,938**	**40**
Dépenses.						
Gratifications	250	—				
			250	—		
Total .					250	—
Situation au 31 décembre 1892					70,688	40
Total comme ci-dessus .					**70,938**	**40**

Justification de la situation au 31 décembre 1892.	Fr.	C.
Val. nom. fr. 67,500. — obligations 4% du Gothard	68,087	90
Créance à la Banque cantonale lucernoise	1,250	50
Espèces dans la Caisse de la Compagnie	1,350	—
Total comme ci-dessus .	**70,688**	**40**